



RU/BY/KZ

РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ /
ПАЙДАЛАНУШЫ НҰСҚАУЛЫҒЫ



МАШИНА ПЕРЕПЛЕТНАЯ В8

ТҮПТЕУШІ МАШИНА В8



Пробивная
способность /
Тесу қабілеті



Количество
переплетаемых листов /
Түптелетін парақтар саны

арт. 530958

ДЛЯ ПЛАСТИКОВОЙ ПРУЖИНЫ / ПЛАСТИК СЕРІППЕГЕ АРНАЛҒАН

www.brauberg.com

BRAUBERG®

МАШИНА ПЕРЕПЛЕТНАЯ В8 ДЛЯ ПЛАСТИКОВОЙ ПРУЖИНЫ

Уважаемый покупатель!

Благодарим Вас за выбор продукции BRAUBERG®!

Перед началом эксплуатации устройства внимательно прочитайте данное руководство, в котором содержится важная информация и рекомендации по правильному использованию устройства. Сохраните данное руководство для обращения к нему в дальнейшем.

Функциональные части переплетной машины:

Лоток

для конфетти*



Гребенка
переплетного
механизма

Ручка
для перфорации,
переплета

Регулировка
режима
перфорации

(21 отверстие
для буклета
и 4 – для папки
скоросшивателя)

Ограничитель
формата A4

Фиксатор

Ручка
для переноса

Приемный
отсек



Соотношение диаметра пружин к количеству переплетаемых листов

Диаметр пружины	Количество листов
6 мм	25
8 мм	45
10 мм	65
12 мм	95
14 мм	125

Меры предосторожности:

- Поместите переплетную машину на устойчивую поверхность.
- Используйте переплетную машину только по назначению: для перфорации, переплета бумаги и обложек с параметрами, не превышающими указанные в технических характеристиках.
- Перед переплетом важных документов всегда тестируйте машину, пробивая небольшое количество листов ненужной бумаги.
- Перед переплетом проверьте документы на отсутствие в них посторонних предметов, канцелярских скрепок.
- Не вставляйте в приемный отсек ничего, кроме бумаги (до 8 листов (70-80 г/м²) или одного листа обложки из ПВХ пластика толщиной до 0,15 мм (150 мкм)).
- Пробивать бумагу необходимо резким нажатием на ручку перфорации. При плавном нажатии возможно заклинивание механизма/замятие бумаги.
- Регулярно опустошайте лоток для конфетти.
- Переносите машину, держа ее за ручку для переноса в виде отверстия, ни в коем случае не за ручку перфорации и переплета.
- Не разбирайте и не пытайтесь сами ремонтировать переплетную машину.

* Конфетти – бумажные отходы, образующиеся в результате перфорирования бумаги.

Технические характеристики:

Модель	B8
Пробивная способность бумажных листов	8 листов (70-80 г/м ²)
Пробивная способность обложек	1 лист (ПВХ) 0,15 мм (150 мкм)
Переплет	макс. размер пружины – 14 мм, макс. 125 листов (70-80 г/м ²)
Максимальный формат бумаги	A4 (297 мм)
Количество пробиваемых отверстий	21 (для переплета), 4 (для сшивания)
Вес	2,4 кг
Размеры (Ш x В x Г)	365 x 240 x 205 мм

ВНИМАНИЕ!

Не вставляйте пружину, пока Вы не завершили перфорацию необходимого количества листов бумаги и обложек.

Порядок работы с переплетной машиной:



Подготовка к пробивке: нажмите на ручку для перфорации и снимите фиксатор.



Определите требуемый вид переплетной схемы (для сшивания с четырьмя отверстиями установите переключатель в левое положение, а для переплета гребенкой – в правое положение).



Вставьте в приемный отсек бумагу (максимум 8 листов 70-80 г/м² за 1 раз). Резким движением опустите ручку вниз до упора, полностью пробив стопку бумаги.**



Вставьте пружину в гребенку.



Откройте пружину. Надавите на фиксатор ручки, чтобы зафиксировать ее в нужном положении.



Пружина готова, чтобы вставлять в нее перфорированные листы бумаги.



Когда все листы вставлены, снимите фиксатор ручки и поднимите ее в исходное положение.



Извлеките готовый буклет.



Очистите лоток от бумажных конфетти.

** При плавном нажатии возможно заклинивание механизма/замятие бумаги.



МАШИНА ПЕРЕПЛЕТНАЯ В8 арт. 530958.

Вопросы по качеству направлять: ООО «Офис-импэкс» (импортер), 394026, Россия, г. Воронеж, ул. 45 Стрелковой Дивизии, 261а.

Предназначена для перфорирования и сшивания бумажных листов, обложек для перепелета. Обязательной сертификации не подлежит. Особых условий хранения и транспортировки не требует. Безопасно при использовании по назначению. Изготовитель: Шанхай Эйзи Виннер Интернешнл Трэйд Лтд. Юнит 808, Информэйшн Блдг, 1403 Миньшенг Роуд, 200135 Шанхай, Китай. Дата производства указана на товаре. Гарантийный срок 12 месяцев. Список авторизованных сервисных центров на сайте: www.brauberg.com.

Құрметті сатып алушы!

Сізге BRAUBERG® өнімін таңдағаныңыз үшін алғыс білдіреміз!

Құрылғыны пайдалануды бастар алдында осы нұсқаулықты мұқият оқып шығыңыз, онда құрылғыны дұрыс пайдалану бойынша маңызды ақпарат және ұсыныстар көрсетілген.

Кейін ақпарат алу үшін осы нұсқаулықты сақтап қойыңыз.

Түптеуші машинаның функционалдық бөліктері:

Конфеттиға
арналған науа*



Түптеуші
механизмнің
тарағы

Перфорацияға,
түптеуге
арналған тұтқа

Перфорация
режимін
реттеу

(21 саңылау –
буклет үшін
және 4 – тезтікпе
мұқабасы үшін)

A4 форматының
шектеушісі



Бекіткіш

Тасымалдауға
арналған тұтқа

Қабылдау
бөлімі

Серіппелер диаметрінің түптелетін парақтар санына қатынасы

Серіппе диаметрі	Парақтар саны
6 мм	25
8 мм	45
10 мм	65
12 мм	95
14 мм	125

Сақтық шаралары:

- Түптеуші машинаны орнықты бетке орналастырыңыз.
- Түптеуші машинаны тек тағайындалуы бойынша пайдаланыңыз: техникалық сипаттамаларда көрсетілген шамалардан аспайтын параметрлерге ие қағазды және қаптамаларды тесу, түптеу үшін.
- Маңызды құжаттарды түптеу алдында әрқашан, қажетсіз қағаз парақтарының шамалы мөлшерін тесіп, машинаны тестілеңіз.
- Түптеу алдында құжатта бөгде заттардың, кеңселік қыстырғыштардың жоқ екендігін тексеріңіз.
- Қағазды (8 параққа дейін (70-80 г/м²) немесе қалыңдығы 0,15 мм (150 мкм) дейін болатын ПВХ пластиктан жасалған қаптама парағын қосағанда, қабылдау бөліміне ешнәрсе салмаңыз.
- Десте қағазды толықтай тесу үшін тез қимылмен тұтқаны тірелгенше төмен түсіріңіз. Баяу басқан кезде механизмнің сыналауын/қағаздың жиырылуы орын алуы мүмкін.
- Конфеттиға арналған науаны жүйелі босатып отырыңыз.
- Машинаны тасымалдаған кезде, саңылау түріндегі тасымалдауға арналған тұтқадан ұстаңыз, ешбір жағдайда перфорация және түптеуіш тұтқасынан ұстамаңыз.
- Түптеуші машинаны бөлшектемеңіз және өздігінен жөндеуге тырыспаңыз.

* Конфетти – қағазды тесу нәтижесінде пайда болатын қағаз қалдықтар.

Техникалық сипаттамалары:

Үлгісі	B8
Қағаз парақтарды тесу қабілеті	8 парақ (70-80 г/м²)
Қаптамаларды тесу қабілеті	1 парақ (ПВХ) 0,15 мм (150 мкм)
Түптеу	серіппенің максималды өлшемі – 14 мм, макс. 125 парақ (70-80 г/м²)
Максималды қағаз форматы	A4 (297 мм)
Тесілетін саңылаулар саны	21 (түптеу үшін), 4 (тігу үшін)
Салмағы	2,4 кг
Өлшемдері (Е x Б x Т)	365 x 240 x 205 мм

НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ!

Сіз қағаз және қаптама парақтарының қажетті санын тесуді аяқтамағанша, серіппені салмаңыз.

Түптеуші машинамен жұмыс жасау тәртібі:



Тесуге дайындық: перфорация тұтқасына басып, бекіткішті шешіңіз.



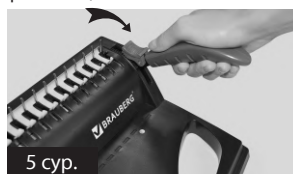
Түптеу сұлбасының талап етілетін түрін анықтаңыз (төрт саңылаумен тігу үшін ауыстырып қосқышты сол жайғасымға орнатыңыз, ал тарақпен түптеу үшін – оң жайғасымға).



Қабылдау бөліміне қағазды салыңыз (1 ретте максимум 8 парақ 70-80 г/м²). Десте қағазды толықтай тесу үшін тез қимылмен тұтқаны тірелгенше төмен түсіріңіз.**



Серіппені тараққа салыңыз.



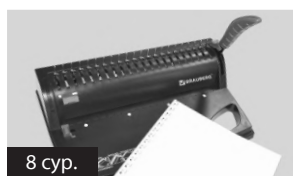
Серіппені ашыңыз. Оны қажетті жайғасымда бекіту үшін тұтқа бекіткішіне басыңыз.



Серіппе оған перфорацияланған қағаз парақтарын салу үшін дайын.



Барлық парақтар салынған кезде, тұтқа бекіткішін шешіп, оны бастапқы жайғасымға көтеріңіз.



Дайын буклетті алып шығыңыз.



Науаны қағаз конфеттиден тазартыңыз.

** Бауу басқан кезде механизмнің сыналауын/қағаздың жиырылуы орын алуы мүмкін

ТҮПТЕУШІ МАШИНА В8 арт. 530958.

Сұрақтарды және сапа бойынша ұсыныстарды келесіге жөнелту керек: «Офис-импэкс» (импортшы), 394026, Ресей, Воронеж қ., 45 Атқыштар Дивизиясы көш., 261а.

Қағаз парақтарды, түптеуге арналған қаптамаларды тесу және тігу үшін арналған. Міндетті сертификаттауға жатпайды. Сақтау мен тасымалдаудың ерекше шарттарын талап етпейді. Белгілі мақсатта пайдалануға қауіпсіз. Өндіруші: Шанхай Эйзи Виннер Интернешнл Трейд Лтд. Юнит 808, Информэйшн Блдг 1403 Миньшенг Роуд, 200135, Шанхай, Қытай. Өндірілген күні тауарда көрсетілген. Кепілдік мерзімі 12 ай. Авторландырылған сервистік орталықтар тізімі келесі сайтта: www.brauberg.com.